

## Kurzanleitung

Dieses Dokument enthält wichtige Hinweise zur sicheren Verwendung des Produkts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie das Dokument zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie das Produkt weitergeben, geben Sie bitte auch dieses Dokument mit.

Änderungen bleiben vorbehalten. Bitte informieren Sie sich in der aktuellsten Version der Dokumentation, die für Sie unter [www.thomann.de](http://www.thomann.de) bereitliegt.

## Sicherheitshinweise

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur Versorgung von bis zu zwei AKG- oder t.bone-Kondensatormikrofonen mit Phantomspannung und zur Mischung zweier Mikrofonsignale. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

### Erstickungs- und Verletzungsgefahr für Kinder!



An Verpackungsmaterialien und Kleinteilen können Kinder erstickten. Beim Umgang mit dem Gerät können Kinder sich verletzen. Lassen Sie Kinder niemals mit Verpackungsmaterial und dem Gerät spielen. Bewahren Sie Verpackungsmaterial niemals in der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial bei Nichtgebrauch stets ordnungsgemäß. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen! Halten Sie Kleinteile von Kindern fern und achten Sie darauf, dass sich keine Kleinteile vom Gerät (z. B. Bedienknöpfe) lösen, mit denen sie spielen könnten.

### Brandgefahr durch falsche Polarität!



Falsch eingesetzte Batterien oder Akkus können Brände verursachen und das Gerät sowie die Batterien oder Akkus zerstören. Beachten Sie die Markierungen auf Batterien oder Akkus und am Gerät. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien oder Akkus auf die richtige Polarität.

### Mögliche Schäden durch auslaufende Batterien!



Batterien oder Akkus können auslaufen und das Gerät dauerhaft beschädigen. Entfernen Sie die Batterien oder Akkus aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

### Kurzschlussgefahr durch Verwendung unsymmetrischer Kabel!



Das Gerät verfügt über eine Phantomspeisung. Bei Verwendung unsymmetrischer Kabel mit der Phantomspeisung kann das Gerät beschädigt werden. Verwenden Sie ausschließlich symmetrische Kabel. Stellen Sie vor dem Einschalten der Phantomspeisung stets sicher, dass keine unsymmetrisch beschalteten Kabel angeschlossen sind.

### Beeinträchtigung benachbarter elektrischer Empfangsgeräte durch elektromagnetisches Feld!



Das Gerät bildet im Betrieb ein elektromagnetisches Feld aus. Wenn das Gerät in der Nähe von Empfangsgeräten (z. B. Radios, Fernsehgeräten) betrieben wird, kann es zu Empfangsstörungen kommen. Wenn benachbarte Empfangsgeräte durch den Betrieb des Geräts gestört werden, erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und den gestörten Empfangsgeräten.

### Beschädigung des Geräts bei Betrieb unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen!



Wenn das Gerät unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen betrieben wird, kann es beschädigt werden. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen im Rahmen der Umgebungsbedingungen, die unter „Technische Daten“ angegeben sind. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, starkem Schmutz und starken Vibrationen. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit starken Temperaturschwankungen. Bei unvermeidlichen Temperaturschwankungen (z. B. nach dem Transport bei niedrigen Außentemperaturen) schalten Sie das Gerät nicht sofort ein. Setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Versetzen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht an einen anderen Ort. In Umgebungen mit erhöhtem Schmutzaufkommen (z. B. durch Staub, Rauch, Nikotin, Nebel): Lassen Sie das Gerät regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal reinigen, um Schäden durch Überhitzung und andere Fehlfunktionen zu vermeiden.

### Allgemeiner Umgang

- Um Beschädigungen vorzubeugen, wenden Sie bei der Bedienung des Geräts niemals Gewalt an.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie es nur mit einem sauberen trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger wie Benzol, Verdünnung oder entflammbare Putzmittel.

### Fremdstoffe vom Gerät fernhalten!

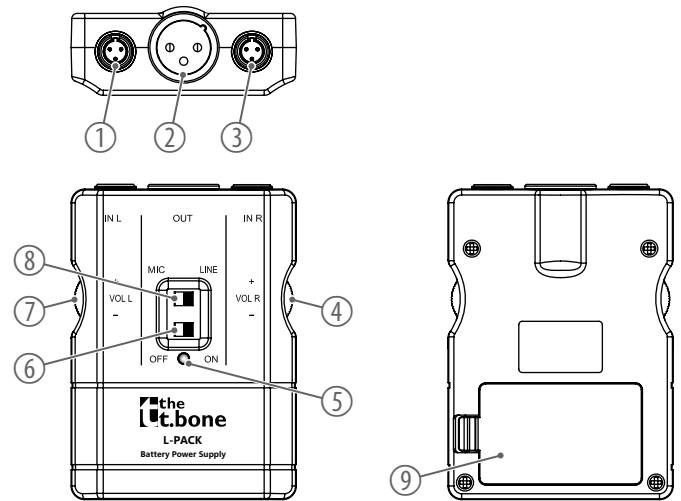
Halten Sie das Gerät von Behältern mit Flüssigkeiten fern. Sollte eine Flüssigkeit in das Gerät gelangen, könnte dies zu seiner Zerstörung oder Feuer führen. Achten Sie darauf, auch keinerlei metallischen Gegenstände in das Gerät gelangen zu lassen.

## Leistungsmerkmale

- Leichtes und robustes Batteriespeisegerät für zwei AKG- oder t.bone-Kondensatormikrofone
- Betrieb über eine 9-V-Blockbatterie
- Zwei Mini-XLR-Eingänge mit getrennten Lautstärkereglern
- Symmetrischer XLR-Ausgang
- Umschaltbarer Mic/Line-Pegel
- Phantomspeisung
- Mit Gürtelclip
- Bis zu 20 Stunden Betriebsdauer mit einer Batterie

## Anschlüsse und Bedienelemente

1. [IN L] | Linker Mikrofoneingang, ausgeführt als Mini-XLR-Einbaustecker, 3-polig
2. [OUT] | Ausgang zum Anschluss eines Geräts mit Line-Pegel, ausgeführt als XLR-Einbaustecker, 3-polig
3. [IN R] | Rechter Mikrofoneingang, ausgeführt als Mini-XLR-Einbaustecker, 3-polig
4. [VOL R] | Lautstärkereglер für den rechten Kanal
5. Status-LED. Die LED leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
6. [OFF/ON] | Hauptschalter. Schaltet das Gerät ein bzw. aus.
7. [VOL L] | Lautstärkereglер für den linken Kanal
8. [MIC/LINE] | Schalter zum Umschalten des Ausgangspegels
9. Batteriefach



## Batterie einlegen

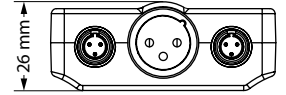
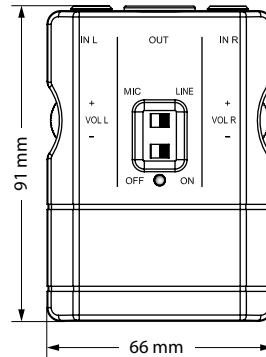
1. Stellen Sie sicher, dass sich der Hauptschalter in Position [OFF] befindet.
2. Spreizen Sie den Gürtelclip soweit, dass seine Endstücke aus den Gehäuseöffnungen treten und legen Sie ihn zur Seite.
3. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung.
4. Verbinden Sie die Batterie mit den Kontakten des Geräts. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
5. Legen Sie die Batterie in das Batteriefach ein.
6. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung auf und befestigen Sie den Gürtelclip wieder am Gehäuse.
7. Bringen Sie den Hauptschalter in die Position [ON], um das Gerät einzuschalten.


## Bedienung

1. Verbinden Sie bis zu zwei geeignete Mikrofone mit den Mikrofoneingängen [IN L] bzw. [IN R]. Die Signale beider Eingänge werden im Gerät zusammengemischt.
2. Verbinden Sie den Ausgang [OUT] des Geräts über ein XLR-Kabel mit dem gewünschten Gerät (Mixer, Aufnahmegerät o. Ä.).
3. Passen Sie den Ausgangspegel des Geräts an den Eingang des angeschlossenen Geräts an. Erwartet das Gerät Mikrofonpegel, stellen Sie den Schalter in die Position [MIC]. Bei geringerer Empfindlichkeit des Geräts stellen Sie ihn in die Position [LINE].
4. Bringen Sie den Hauptschalter in die Position [ON], um das Gerät einzuschalten.
5. Stellen Sie die Lautstärke für die Eingänge mit den Reglern [VOL L] bzw. [VOL R] ein.
6. Klemmen Sie das Gerät bei Bedarf mit dem Gürtelclip an Ihre Kleidung oder Ausrüstung.
7. Bringen Sie den Hauptschalter in die Position [OFF], um das Gerät auszuschalten.

### Technische Daten


Eingangsanschlüsse	2 × Mini-XLR-Einbaustecker, 3-polig
Eingangskanäle	2
Eingangspegel, max.	0 dBV
Eingangsimpedanz	5 k $\Omega$
Eingangsabsenkung	-50 dB
Ausgangsanschlüsse	1 × XLR-Einbaustecker, 3-polig
Ausgangspegel, max.	0 dBV +/- 1 dB @ k < 1 % und Batteriespannung = 9 V
Phantomspannung, max.	48 V
Jitter	typ. 200 $\Omega$ , unsymmetrisch
Gain	Mic: 0 dB +/- 1 dB Line: 40 dB +/- 2 dB
Rauschen	< 8 $\mu$ V (A-gewichtet)
Frequenzbereich	20 Hz...20 kHz
Versorgungsspannung	9-V-Blockbatterie, 6F22
Stromaufnahme	max. 10 mA
Abmessungen (B × H × T)	66 mm × 91 mm × 26 mm
Gewicht	130 g
Umgebungsbedingungen	Temperaturbereich 0 °C...40 °C relative Luftfeuchte 20 %...80 % (nicht kondensierend)




 Entdecke die gesamte the t.bone  
Bandbreite auf unserer Website:  
**tbone.audio**

 Besuche uns auf Instagram und  
entdecke die volle Audio-Experience:  
**tbone.audio/instagram**

 Für Produktvideos und spannende Storys  
besuche gerne unseren YouTube-Channel:  
**tbone.audio/youtube**

 Für die Verpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können. Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden. Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.

 Entsorgen Sie Batterien und Akkus nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Sondermüll. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen oder wenden Sie sich an Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Entfernen Sie vor der Entsorgung Ihres Altgeräts die Batterien und Akkus, sofern dies zerstörungsfrei möglich ist.

 Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie – Waste Electrical and Electronic Equipment) in ihrer jeweils aktuell gültigen Fassung.

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern führen Sie es einer kontrollierten Entsorgung über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung zu. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Auch eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern der Verkäufer die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich dazu verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Nutzen Sie darüber hinaus die Möglichkeit der unentgeltlichen Rücknahme Ihres Altgeräts durch die Thomann GmbH. Erkundigen Sie sich über die aktuellen Gegebenheiten unter [www.thomann.de](http://www.thomann.de). Eine fachgerechte Entsorgung schützt die Umwelt sowie die Gesundheit Ihrer Mitmenschen, da im Rahmen einer ordnungsgemäßen Behandlung von Altgeräten einerseits potentiell negative Auswirkungen, die durch das Vorhandensein von gefährlichen Stoffen bedingt sind, vermieden und andererseits Rohstoffe durch deren Rückgewinnung geschont werden.

Beachten Sie darüber hinaus, dass die Abfallvermeidung einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz leistet. Neben einer Reparatur ist auch die Abgabe an einen Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung. Nutzen Sie dafür beispielsweise die Kleinanzeigen der Thomann GmbH.

Wenn das Altgerät personenbezogene Daten enthält, löschen Sie die Daten, bevor Sie es entsorgen.

 Beachten Sie den Entsorgungshinweis zur Dokumentation in Frankreich.